

Số: 11/2020/NQ-HĐQT.HBC

TP.HCM, ngày 12 tháng 05 năm 2020  
HCMC, May 12, 2020

**NGHỊ QUYẾT**  
**HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ**  
**CÔNG TY CỔ PHẦN TẬP ĐOÀN XÂY DỰNG HÒA BÌNH**  
**RESOLUTION OF THE BOARD OF DIRECTORS OF**  
**HOA BINH CONSTRUCTION GROUP JOINT STOCK COMPANY**

- Căn cứ Luật Doanh nghiệp số 68/2014/QH13 ngày 26/11/2014;  
*Pursuant to Law on Enterprises No. 68/2014/QH13 dated November 26, 2014*
- Căn cứ thông tư Thông tư số 162/2015/TT-BTC của Bộ Tài chính: Hướng dẫn việc chào bán chứng khoán ra công chúng, chào bán cổ phiếu để hoán đổi, phát hành thêm cổ phiếu, mua lại cổ phiếu, bán cổ phiếu quỹ và chào mua công khai cổ phiếu ban hành ngày 26/10/2015;  
*Pursuant to Circular No.162/2015/TT-BTC dated October 26th, 2015 of the Ministry of Finance guidelines for public offer for sale of securities, offer for sale of shares for swap, issue of additional shares, redemption of shares, sale of treasury shares and public offer to acquire shares;*
- Căn cứ Điều lệ Công ty Cổ phần Tập đoàn Xây dựng Hòa Bình;  
*Pursuant to the Charter of Hoa Binh Construction Group Joint Stock Company;*
- Căn cứ Biên bản họp Hội đồng quản trị ngày 12/05/2020 của Công ty Cổ phần Tập đoàn Xây dựng Hòa Bình.  
*Pursuant to Meeting Minutes of the Board of Directors dated May 12, 2020 of Hoa Binh Construction Group Joint Stock Company.*

**QUYẾT NGHỊ**  
**RESOLVES**

**Điều 1/Article 1:**

Hội đồng quản trị thông qua việc gia hạn thời gian giao dịch mua cổ phiếu quỹ từ ngày 15/05/2020 đến ngày 14/06/2020 do thời điểm chưa phù hợp.

*The Board of Director approved to extend the time for trading treasury stock from May 15, 2020 to June 14, 2020 because the time is inappropriate.*

**Điều 2/Article 2:**

Giao Ông Lê Viết Hải – Chức vụ: Chủ tịch Hội đồng quản trị kiêm Tổng Giám đốc tiến hành các thủ tục có liên quan để xin phép Ủy ban chứng khoán Nhà nước gia hạn thời gian giao dịch cổ phiếu quỹ theo đúng Quy định của Pháp luật hiện hành.

*Mr. Le Viet Hai – Title: Chairman of the Board of Directors cum C.E.O has been assigned to proceed with the procedures relating to get the State Securities Committee permission to extend the time for trading treasury stock in accordance with applicable laws and regulations.*

**Điều 3: Hiệu lực thi hành**

**Article 3: Validity**

- Nghị quyết có hiệu lực kể từ ngày ký



*This resolution takes effect from date of signing.*

- Hội đồng Quản trị, Ban Điều hành và các phòng ban có liên quan của Công ty Cổ phần Tập đoàn Xây dựng Hòa Bình chịu trách nhiệm thi hành Nghị quyết này.

*The Board of Directors, Management Board and related departments of Hoa Binh Construction Group Joint Stock Company are required to execute the tasks in accordance with Resolution.*

**Nơi nhận/ Attn:**

-Như điều 3/ As Article 3;

-Lưu Văn phòng HĐQT/ Archive BOD Office;

**TM. HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ**  
*On behalf of the Board of Directors*  
**CHỦ TỊCH**  
**Chairman**



**LÊ VIẾT HẢI**

